

短歌・俳句で綴る御代田の四季



「短歌の会」と「御代田風の道俳句会」から寄せられた代表作品です。

短歌

ごめんねと顔なでつつ正月に小さき芽ぶきの露の曇つむ

大井 藤子

霧晴れて一刷き雪の浅間嶺は安らぎにあり挿がみあふぐ

前田 悦子

ほどほどに衣食足へど吾が裡の何ぞさぶしき 春の灯のもと

吉田 倉子

一月号で紹介した作品の作者が誤っていました。お詫びとともに左記のように訂正いたします。

花季去りて彩りさみし冬庭にピラカンサスの緋の実艶めく

前田 悦子

俳句

当期雜詠

つぶやくごとと花びらめくれ寒牡丹

大高 霧海

積もる雪あちこちにあけるけもの道

澤田 勝彦

善光寺仁王の喝や初詣

土屋 春雄

浅間影夜目にも皓し寒の底

石川 政司

年賀状電子メールで届きけり

市村 公子

Man Watching

#93

笑顔のにであう介護士☆

Q1 趣味は？

読書、温泉に行くこと

Q2 おすすめスポットは？

ハートピア

Q3 理想の人は？

笑顔のステキな人

Q4 夢・目標は？

海外旅行など、いろいろな所を旅したい。

Q5 まちづくりに一言

みんなに好かれる町になって欲しいです。



サークル さあ来る。

一輪の花に輝く命 池坊 たちばな会

たちばな会は、昭和40年代初期より公民館活動として発足し、池坊家元45世続いた華道を楽しみ、学んでいます。いけばなには、人の想いを花に託し、夢を可愛く又豪快にそして個性豊かにいける「自由花」、現代の生活環境を簡潔に飾る「生花」、基本・伝統を伝える「立華」があります。

会では四季折々、行事等を身近な花でいけ、時を楽しんでいます。活動発表として町の文化展「きなんしまつり」に出展しています。大勢の皆様にご覧いただき、和んでほしいと毎年出品しております。日本文化のいけばなを共に学び楽しみませんか。

活動日時 第1・第3水曜日 午後7時～9時

連絡先 窪田悦子 32-6627
萩原邦子 32-5705

※夜間無理な方は、昼間お稽古できます。



Let's try English!

Message FROM
Ben Gibson
(中学校AET)
Vol.112



The Polar Bear Club

Hello Miyota! Are you enjoying the winter snow this year? I am enjoying it very much. I think winter is my favorite season. Many people I know do not like cold weather, but I enjoy it.

On January 20th, I went to Kusagoe to watch many local people enjoy the cold weather. There were a lot of smiling faces there! My friend (and former AET for Miyota Jr High) Harold enjoyed participating as well! It was his fourth time doing the Kan no Mizu. His family at home can't believe that people do this kind of festival.

However, there are many people in Canada, the Unites States, Europe, and Russia that enjoy getting wet in the winter. When I was young, I used to go to a lake every summer. The Lake was very big, and even in summer it was cool. One old Hungarian man who lived by the lake went swimming every day, even in winter!

Some people enjoy swimming in the winter, and some of them have started clubs. They are called "Polar Bear Clubs", and there are many of them all over the world. There are clubs in Harbin, China, and Busan, Korea! The Coney Island Polar Bear Club in New York was started in 1903 and The Vancouver Polar Bear Club was started in 1920. Every Year on January 1st, these clubs have annual swims in the ocean. In Vancouver, the water temperature is usually about 6 degrees, but sometimes it is only 3!



Many people participate in the Vancouver swim, and on January 1st, 2000, 2,128 people went into the ocean! Many more thousands of people came to watch. Most participants are adults, but the oldest swimmer was a lady who was 88! She had swam every year since 1928!



ポーラーベアー (ホッキョクグマ)クラブ

こんにちは、御代田町のみなさん。今年の雪はどうですか？ ぼくは充分楽しんでいるよ。冬は僕の大好きな季節なんだ。寒い季節が苦手な人が多いことを知っているけど、ぼくは結構楽しんでいます。

1月20日、草越に冬を楽しむ地元の人を見に行きました。そこにはたくさんの人の笑顔！ぼくの友達(御代田中学校前AET)ハロルドはそのお祭りに参加して喜んでいました。ハロルドにとってこの寒の水のお祭りは4回目の参加。ハロルドの家族は“あんなに寒いお祭りをするなんて…”と信じられないようです。

しかしカナダやアメリカ、ロシア、ヨーロッパでは冬に水を浴びることを楽しんでいる人もいます。ぼくも若い頃は夏にはよく湖に行ったものです。その湖は大きかったので夏でも水温が低く冷たかったのに、そばに住んでいたハンガリーの方は冬でも毎日泳いでいたようです。

冬に泳ぐことを楽しんでいる何人かが集まって、グループを結成しました。それは“ポーラーベアクラブ”といい、世界各国にグループがあります。ハルビン(中国)、釜山(韓国)にも！ニューヨークのコーニー島では1903年に、バンクーバーでは1920年に、毎年1月1日には海で泳ぐイベントが開催されています。バンクーバーの水温は平均6度ですがたまに3度しかないことも…

2000年1月1日のバンクーバーで行われたイベントには2,128人が参加し、みんなで海に入りました！観客も数千人来ました。参加者のほとんどは大人でしたが最高年齢者は88歳の女性でした！彼女はなんと、1928年から毎年参加していたのです!!